

Krajský soud v Hradci Králové

správa soudu

Československé armády 218, 502 08 Hradec Králové

tel.: 498 016 111, fax: 495 514 021, e-mail: sekretariat@ksoud.hrk.justice.cz, IDDS: ep7abae

NAŠE ZNAČKA:	Si 199/2023
VAŠE ZNAČKA:	
VYŘIZUJE:	Mgr. Kateřina Podeszwová
DATUM:	28. 2. 2023

Odpověď na žádost o informaci

Krajskému soudu v Hradci Králové byla dne 22. 2. 2023 doručena Vaše žádost o informace dle zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve které žádáte o poskytnutí rozsudku zdejšího soudu v řízení vedeném pod sp. zn. 54 Cm 52/2021. Žádáte zaslat rozhodnutí ve formátu .doc nebo .docx, a to s odkazem na rozhodnutí Ministerstva spravedlnosti ČR ze dne 26. 6. 2018. č. j. MSP-124/2018-OSV-OSV/3.

V příloze zasílám:

- rozsudek Krajského soudu v Hradci Králové – pobočka v Pardubicích č. j. 54 Cm 52/2021-102 ze dne 14. 10. 2021, a
- rozsudek Vrchního soudu v Praze č. j. 14 Cmo 58/2022-132 ze dne 8. 11. 2022, kterým byl změněn rozsudek Krajského soudu v Hradci Králové – pobočka v Pardubicích ze dne 14. 10. 2021.

V textech byla provedena nezbytná anonymizace údajů, jejichž zveřejnění by bylo v rozporu s § 8a zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů (dále jen InfZ), který stanoví, že *informace týkající se osobnosti, projevů osobní povahy, soukromí fyzické osoby a osobní údaje poskytne povinný subjekt jen v souladu s právními předpisy, upravujícími jejich ochranu*. Těmito předpisy jsou míněny zejména §§ 81 až 90 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679, obecné nařízení o ochraně osobních údajů (GDPR). Postup je rovněž v souladu s Instrukcí Ministerstva spravedlnosti ČR ze dne 24. 7. 2009 č. j. 13/2008- SOSV-SP, kterou se provádějí některá ustanovení InfZ. Citovaná instrukce není obecně závazným právním předpisem, avšak soudy jsou povinny se jí jako rezortním předpisem řídit a dodržovat její ustanovení. Ustanovení instrukce nepřekračují rámec zákonné ochrany osobnosti, pouze zpřesňují některá vymezení pojmů a poskytují návod, jakým způsobem se prakticky provádí anonymizace textů, např. soudních rozhodnutí. Vedle osobních údajů upravených výše uvedenými předpisy anonymizaci podléhají též údaje, kterými je možné bezprostředně identifikovat konkrétní fyzickou osobu ve smyslu zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů. Tyto informace lze poskytnout jen se souhlasem dotčených osob. Jelikož povinný subjekt nemá od dotčených osob souhlas k poskytnutí požadovaných informací, nemůže tyto poskytnout.

Anonymizace rozhodnutí pro účely poskytování odpovědí v rámci žádostí o informace probíhá pomocí nástroje Adobe Acrobat Professional, který anonymizuje rozhodnutí pouze ve formátu

.pdf, nikoli .doc. Poskytnutím informace v požadované elektronické formě, avšak v jiném formátu, tj. formátu .pdf, tak vyplývá z technické limitace možností soudu. Rozhodnutí v databázi ISVKS (tedy i požadovaná obchodněprávní rozhodnutí) jsou sice vytvářena ve formátu word, avšak anonymizace takového formátu, při zachování náležité ochrany informací, by představovalo časově výrazně náročnější práci (tj. odmazávání znaků, dodržení zachování formátu stran rozhodnutí apod.), což by představovalo nepřiměřenou zátěž (§ 4a odst. 3 informačního zákona). Informační hodnota poskytnutím anonymizovaných rozhodnutí ve formátu .pdf přitom není snížena, tedy účelu informačního zákona je dosaženo. Druhé poskytnuté rozhodnutí Vrchního soudu v Praze krajský soud nadto ani nemá k dispozici ve formátu .doc, nýbrž pouze ve formátu .pdf, tudíž jeho poskytnutí v požadovaném formátu ze strany Krajského soudu v Hradci Králové ani není možné.

Správnost postupu poskytnutí informace v požadované elektronické formě, nikoli však v požadovaném formátu s odůvodněním v souladu s § 4a odst. 3 informačního zákona (nepřiměřená náročnost dodržení požadovaného formátu, resp. nemožnost dodržení požadovaného formátu v případě druhého rozhodnutí) byla potvrzena v obdobné věci rozhodnutím Ministerstva spravedlnosti č. j. MSP-580/2022-OSV-OSV/2 ze dne 30. 8. 2022 (viz příloha).

S pozdravem

Mgr. Kateřina Podeszwová v. r.
asistentka předsedy soudu

Přílohy dle textu